

Delivery Note

157586

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	397871	14.11.2019
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	510260	
Delivery Date	15.11.2019	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	385186	

18024974
50907833

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	110 / 1 550003952901		400,00 061119-GET2-3	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number *	P151536-221938	
Material	;	

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch, Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

397871

14.11.2019

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

Exemplar für Tarifkontrolle Exemple pour contrôle tarifaire

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) CMR No KV28418 Ce transport est soumis, malgré toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)																																																						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Maona			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NEMOTRANS KFT. H-7731 Budapest u. 73. 33.																																																						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort Lieu Land Pays			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) YHU-640; WOB-936																																																						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort Lieu Land Pays			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur 7.12.77																																																						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhänger de la remorque Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhänger de la remorque																																																						
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No statistique																																																				
					11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 12 Umfang in m³ Cubage in m³																																																				
ABS: ANK ABF. EMPF: ANK ABF.																																																									
LADEMITTEL <table border="1"> <tr> <td>bei ABSENDER</td> <td>chez Expéditeur</td> <td>bei EMPFANGER</td> <td>chez Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Europal. abgegeben:</td> <td>Stk.</td> <td>Europal. abgegeben:</td> <td>Stk.</td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente </td> <td colspan="2"> Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataire del Destinatio </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Europ. erhalten: Stk. </td> <td colspan="2"> Europ. erhalten: Stk. </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> Datum: Unterschrift Fahrer </td> <td colspan="2"> Datum: Unterschrift Fahrer </td> </tr> </table>						bei ABSENDER	chez Expéditeur	bei EMPFANGER	chez Destinataire	Europal. abgegeben:	Stk.	Europal. abgegeben:	Stk.	Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataire del Destinatio		Europ. erhalten: Stk.		Europ. erhalten: Stk.		Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer																																	
bei ABSENDER	chez Expéditeur	bei EMPFANGER	chez Destinataire																																																						
Europal. abgegeben:	Stk.	Europal. abgegeben:	Stk.																																																						
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataire del Destinatio																																																							
Europ. erhalten: Stk.		Europ. erhalten: Stk.																																																							
Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer																																																							
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente																																																									
19 Besondere Vereinbarungen Conventiun particuliere Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier Nr.) (e.g. transport document No.) (par exemple document de transport No.)																																																									
<table border="1"> <tr> <td>20 Zu zahlen vom: A payer par:</td> <td>Absender Expéditeur</td> <td>Währung Monnaie</td> <td>Empfänger Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplements</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						20 Zu zahlen vom: A payer par:	Absender Expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Destinataire	Fracht				Prix de transport				Ermäßigungen				Reductions				Zwischensumme				Solde				Zuschläge				Supplements				Nebengebühren				Frais accessoires				Gesamtsumme				Total			
20 Zu zahlen vom: A payer par:	Absender Expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Destinataire																																																						
Fracht																																																									
Prix de transport																																																									
Ermäßigungen																																																									
Reductions																																																									
Zwischensumme																																																									
Solde																																																									
Zuschläge																																																									
Supplements																																																									
Nebengebühren																																																									
Frais accessoires																																																									
Gesamtsumme																																																									
Total																																																									
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a: Int: à: il:																																																									
14 Frachtkostenanweisungen / Prescriptions d'achèvements / Ordine di pagamento del nolo ☐ Frei ☐ Franco/Gratuito ☐ Unfrei ☐ Non franco/assegnato																																																									
15 Rückerstattung Remboursement																																																									
22 Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur																																																									
23 NEMOTRANS KFT. H-7731 Budapest u. 73. 33. Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur																																																									
24 Gut empfangen Marchandises reçues Ort Lieu am le Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur																																																									

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einseitig
y compris et
1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.